



Moanalua

^{G G7 C}
I Moanalua ha'i ke 'au
^{E7 A7 D7}
I Kahauiki hemo ka 'umoki

At Moanalua the axle snapped
At Kahauiki the bottle is uncorked

^{G G7 C}
'O ke kula loa ho'i o Kalihi
^{E7 A7 D7}
'O Kaiwi'ula kiki'i pau

The broad plain of Kalihi
At Kaiwi'ula leaning and tilting

^{G G7 C}
'O Kapālama lo'i laiki
^{E7 A7 D7}
I Keone'ula malu ke kiawe

Kapālama terraces of rice
At Keone'ula the kiawe gives shade

^{G G7 C}
'O Leleo a he loko wai
^{E7 A7 D7}
Ha'aliliamanu honi kāua

Leleo, a freshwater pool
At Ha'aliliamanu we share a kiss

^{G G7 C}
'O Kapu'ukolo i Kanēkina
^{E7 A7 D7}
Holo lio lā'au me ka ulua

Kapu'ukolo at Kanēkina
Riding merry-go-round horses with the sweetheart

^{G G7 C}
'O Kamanuwai moa li'ili'i
^{E7 A7 D7}
Hauna ke kai, 'eha 'oe ia'u

Kamanuwai, there were little chicks
Strong-smelling sea and I hurt you

^{G G G7 C}
He aha ē ke kumu o ka 'eha 'ana?
^{E7 A7 D7}
'Ono'onou 'ia i ka hua noni

What is the reason for the pain?
Pushed into the noni fruit

^{G G7 C}
Auē 'eha 'ino i ku'u kīkala
^{E7 A7 D7}
Pehea lā ia e lewa hou ai?

Ouch, there's a pain in my hip
How will it ever sway again?

David Nape re-arranged this traditional song from the 1890s that tells of car trouble leading to a long walk home with a sweetheart. The last two verses, found in Nā Mele o Hawai'i Nei, are more modern additions.